

Ficha de datos de seguridad

4 TO 1

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 06/20/2024 - Revisión 8

Fecha de la primera edición: 05/18/2015

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: 4 TO 1

Código comercial: 9011830

Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Mortar

Restricciones de uso No disponible

Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive - 33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Phone: 954-246-8888

Responsable: RDProductSafety@mapei.com

Números de emergencia (24 horas):

Emergency Number (USA/Canada) CHEMTREC 1(800) 424-9300 / 1(703) 527-3887

Emergency Transport CANUTEC (Canada) 1-613-996-6666

2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



Clasificación del producto

Skin corrosion, Category 1A

Serious eye damage, Category 1

Skin Sensitization, Category 1

Carcinogenicity, Category 1A

Specific target organ toxicity following repeated exposure, Category 1

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Provoca lesiones oculares graves.

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Puede provocar cáncer por inhalación.

Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación.

Elementos de la etiqueta

Pictogramas y Palabras de Advertencia



Peligro

Indicaciones de Peligro:

H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H350 Puede provocar cáncer por inhalación.

H372 Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación.

Consejos de Prudencia:

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.

P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P260 No respirar el polvo.

P261 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P330+P333 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

1

- P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
- P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.
- P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P310 Llamar inmediatamente a un médico.
- P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
- P501 Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:

Ninguno

Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación

Ninguno

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES

Sustancias

No Relevante

Preparados

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

Lista de los componentes

Concentración (% w/w)	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación	Número de registro
75-100 %	arena de sílice; cuarzo	CAS:14808-60-7 EC:238-878-4	STOT RE 1, H372; Carc. 1A, H350	
10-20 %	cemento pórtland; cemento, pórtland, productos químicos	CAS:65997-15-1 EC:266-043-4	STOT SE 3, H335; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; Skin Corr. 1A, H314	

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

BUSQUE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA

Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

En caso de respiración irregular o parada respiratoria, aplicar respiración artificial.

En caso de inhalación, consultar inmediatamente a un médico y mostrar el envase o la etiqueta.

Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados

Irritación de los ojos

Daños en los ojos

Irritación cutánea

Eritema

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de

seguridad)

Tratamiento:

(véase el párrafo 4.1)

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua.

Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados:

Ninguno en particular.

Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: No disponible

Propiedades explosivas: No Relevante

Propiedades oxidantes: No Relevante

Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el sistema de alcantarillado.

Contener las pérdidas con tierra o arena.

Métodos y material de contención y de limpieza

Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional

Contener el derrame y recoja mecánicamente, evitando el exceso de polvo.

Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

Tenga el máximo cuidado al manipular o abrir el contenedor.

Utilizar el sistema de ventilación localizado.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Locales adecuadamente aireados.

Temperatura de almacenamiento: No disponible

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.

OEL Tipo	país	Límite de Exposición Profesional
-------------	------	----------------------------------

arena de sílice; cuarzo CAS: 14808-60-7	ACGIH		Largo plazo 0.025 mg/m3 A2 - Suspected Human Carcinogen;lung cancer;pulmonary fibrosis
	MAK	AUSTRIA	Largo plazo 0.15 mg/m3
	ACGIH		Largo plazo 0.025 mg/m3 (R), A2 - Pulm fibrosis, lung cancer
	MAK	SUIZA	Largo plazo 0.15 mg/m3
cemento pórtland; cemento, pórtland, productos químicos CAS: 65997-15-1	EU		Largo plazo 0.1 mg/m3 Comportamiento Vinculante
	OSHA		Largo plazo 15 mg/m3
	OSHA		Largo plazo 5 mg/m3
	ACGIH		Largo plazo 1 mg/m3 A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma;
	ACGIH		Largo plazo 1 mg/m3 A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma
	MAK	AUSTRIA	Largo plazo 5 mg/m3
	MAK	SUIZA	Largo plazo 5 mg/m3

Controles técnicos apropiados: No disponible

Medidas de protección individual

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Materiales adecuados para guantes de seguridad; 29 CFR 1910.138 - ANSI/ISEA 105:

Policloropreno - CR: espesor > = 0,5 mm; tiempo de avance > = 480min.

Caucho de nitrilo - NBR: espesor > = 0,35 mm; tiempo de avance > = 480min.

Caucho de butilo - IIR: espesor > = 0,5 mm; tiempo de avance > = 480min.

Caucho fluorado - FKM: espesor > = 0,4 mm; tiempo de avance > = 480min.

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Se debe usar protección respiratoria cuando los niveles de exposición excedan los límites de exposición en el lugar de trabajo.

Consulte 29 CFR 1910.134 - CSA Z94.4 para obtener información sobre la selección y el uso del equipo de protección respiratoria adecuado.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Physical state: Sólido

Aspecto y color: polvo gris

Olor: característica

Umbral de olor: No Relevante

pH: No Relevante

pH (dispersión acuosa, 10%): 11.00

Punto de fusión/congelamiento: No Relevante

Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: No Relevante

Punto de ignición: No Relevante

Velocidad de evaporación: No Relevante

Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: No Relevante

Densidad de los vapores: No Relevante

Presión de vapor: No Relevante

Densidad relativa: 2.00 g/cm3

Hidrosolubilidad: dispersable

Solubilidad en aceite: No Relevante

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): No Relevante

Temperatura de autoignición: No Relevante

Temperatura de descomposición: No Relevante
Viscosidad: No Relevante
Propiedades explosivas: No Relevante
Propiedades oxidantes: No Relevante
Inflamabilidad sólidos/gases: No Relevante

Información adicional

Substance Groups relevant properties No Relevante
Miscibilidad: No Relevante
Liposolubilidad: No Relevante
Conductibilidad: No Relevante

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

Estable en condiciones normales

Estabilidad química

Fecha no disponible.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno.

Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

Materiales incompatibles

Ninguna en particular.

Productos de descomposición peligrosos

Ninguno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:

a) toxicidad aguda	No clasificado
	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
b) corrosión/irritación cutánea	El producto está clasificado: Skin corrosion, Category 1A(H314)
c) lesiones/irritación ocular graves	El producto está clasificado: Serious eye damage, Category 1(H318)
d) sensibilización respiratoria o cutánea	El producto está clasificado: Skin Sensitization, Category 1(H317)
e) mutagenicidad en células germinales	No clasificado
	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
f) carcinogenicidad	El producto está clasificado: Carcinogenicity, Category 1A(H350)
g) toxicidad para la reproducción	No clasificado
	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado
	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	El producto está clasificado: Specific target organ toxicity following repeated exposure, Category 1(H372)
j) peligro de aspiración	No clasificado
	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:

arena de sílice; cuarzo a) toxicidad aguda LD50 Oral > 2000 mg / kg
LD50 Piel > 2000 mg / kg

Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:

arena de sílice; cuarzo Grupo 1

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:

arena de sílice; cuarzo

Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:

arena de sílice; cuarzo

Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:

arena de sílice; cuarzo

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

Lista de propiedades eco-toxicológicas del producto

No clasificado para riesgos medio ambientales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Persistencia y degradabilidad

No disponible

Potencial de bioacumulación

No disponible

Movilidad en el suelo

No disponible

Otros efectos adversos

No disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de tratamiento de residuos

La generación de desechos debe evitarse o minimizarse siempre que sea posible. Recuperar si es posible.

Métodos de eliminación:

La eliminación de este producto, soluciones, empaques y cualquier subproducto debe cumplir en todo momento con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y cualquier requisito de la autoridad local regional.

Deseche los productos excedentes y no reciclables a través de un contratista de eliminación de residuos con licencia.

No arroje los desechos a las alcantarillas.

Consideraciones de desecho:

No permita que entre a desagües or caudales.

Deseche el producto de acuerdo con todas las reglamentaciones federales, estatales y locales aplicables.

Si este producto se mezcla con otros desechos, es posible que el código original del producto de desecho ya no se aplique y se debe asignar el código apropiado.

Deseche los envases contaminados por el producto de acuerdo con las disposiciones legales locales o nacionales. Para más información, contacte a su autoridad local de residuos.

Precauciones especiales:

Este material y su contenedor deben eliminarse de manera segura. Se debe tener cuidado al manipular contenedores vacíos sin tratar.

Evite la dispersión del material derramado y la escorrentía y el contacto con el suelo, vías fluviales, desagües y alcantarillas.

Puede que queden algunos residuos de productos en contenedores vacíos o en buques. No reutilice los envases vacíos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

Nivel de riesgo para el transporte

DOT-Número ONU: No aplicable

Número ADR-UN: No aplicable

Número -IATA-Un: No aplicable

Número-IMDG-Un: No aplicable

Designación oficial de transporte de la ONU

DOT-Nombre apropiado del envío: No aplicable

ADR-Designación del transporte: No aplicable

IATA-Nombre técnico: No aplicable

IMDG-Nombre técnico: No aplicable

Grupo de embalaje

DOT-Clase de riesgo: No aplicable

Pennsylvania Right to know

Sustancia(s) enumeradas en Pennsylvania Right to know

arena de sílice; cuarzo

cemento pórtland; cemento, pórtland, productos químicos

New Jersey Right to know

Sustancia(s) enumeradas en New Jersey Right to know:

arena de sílice; cuarzo

cemento pórtland; cemento, pórtland, productos químicos

Canada - Regulaciones Federales

DSL - Lista de Sustancias Domésticas

Todas las sustancias se enumeran en la DSL.

NDSL - Lista de Sustancias No Domésticas

Este producto cumple con el inventario NDSL

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

Sustancias incluidas en el NPRI:

Ninguna sustancia incluida

16. OTRA INFORMACIÓN

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 20/06/2024 - Revisión 8

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

Código Descripción

H314	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H350	Puede provocar cáncer.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Código	Clase y categoría de peligro	Descripción
A.2/1A	Skin Corr. 1A	Skin corrosion, Category 1A
A.3/1	Eye Dam. 1	Serious eye damage, Category 1
A.4.2/1	Skin Sens. 1	Skin Sensitization, Category 1
A.6/1A	Carc. 1A	Carcinogenicity, Category 1A
A.8/3	STOT SE 3	Specific target organ toxicity following single exposure, Category 3
A.9/1	STOT RE 1	Specific target organ toxicity following repeated exposure, Category 1

Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.

ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.

INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).

GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.

LC50: Concentración letal para el 50% de la población expuesta.

LD50: Dosis letal para el 50% de la población expuesta.

DNEL: Nivel sin efecto derivado.

PNEC: Concentración prevista sin efecto.

TLV: Valor límite del umbral.

TWATLV: Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).

STEL: Nivel de exposición de corta duración.

STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.

WGK: Clase de peligro para las aguas (Alemania).

KSt: Coeficiente de explosión.

Parágrafos modificados respecto la revisión anterior

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
- 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS
- 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES
- 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS
- 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO
- 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
- 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
- 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA
- 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA
- 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE
- 15. INFORMACIÓN REGULATORIA
- 16. OTRA INFORMACIÓN